

Регламент Европейского Парламента и Совета Европейского Союза 810/2009 от 13 июля 2009 г., устанавливающий Кодекс Сообщества о визах (Визовый кодекс) > Раздел III. Процедуры и условия выдачи виз > Глава II. Ходатайство

Ходатайство

Глава II

Ходатайство

Статья 9

Порядок подачи ходатайства

1. Ходатайства подаются не ранее чем за три месяца до начала предполагаемой поездки. Обладатели визы для многократного въезда могут подавать ходатайство до истечения визы, действительной на срок от шести месяцев.
2. В отношении ходатайствующих лиц может быть установлено требование предварительной записи на прием для подачи своего ходатайства. По общему правилу, прием проводится в течение двух недель со дня обращения с соответствующей просьбой.
3. В обоснованных случаях неотложной необходимости консульство может разрешать ходатайствующим лицам подавать свои ходатайства без предварительной записи на прием или назначать им прием незамедлительно.
4. Ходатайства могут подаваться в консульство ходатайствующим лицом или аккредитованными коммерческими посредниками, как это предусмотрено в параграфе 1 статьи 45, без ущерба статье 13, либо в соответствии со статьями 42 или 43.

Статья 10

Общие правила подачи ходатайства

1. Без ущерба положениям статей 13, 42, 43 и 45 ходатайствующие лица должны являться лично для подачи своего ходатайства.
2. Консульства могут отказываться от предусмотренного в параграфе 1 требования, когда ходатайствующее лицо известно им своей честностью и надежностью.
3. При подаче ходатайства ходатайствующее лицо:
 - a) представляет формуляр ходатайства в соответствии со статьей 11;
 - b) представляет документ на поездку в соответствии со статьей 12;
 - c) представляет фотографию в соответствии со стандартами, установленными в Регламенте (ЕС) N 1683/95*(41), либо - после начала функционирования ВИС согласно статье 48 Регламента ВИС*(42) - в соответствии со стандартами, установленным в статье 13 настоящего Регламента;
 - d) позволяет, если уместно, осуществлять дактилоскопирование его отпечатков пальцев в соответствии со статьей 13;
 - e) уплачивает визовый сбор в соответствии со статьей 16;
 - f) предъявляет подтверждающие документы в соответствии со статьей 14 и приложением II;
 - g) когда требуется, представляет доказательство наличия у него адекватного и действительного договора медицинского страхования на время поездки в соответствии со статьей 15.

Статья 11

Формуляр ходатайства

1. Каждое ходатайствующее лицо представляет заполненный и подписанный формуляр

ходатайства, соответствующий образцу, содержащемуся в приложении I. Лица, вписанные в документ на поездку ходатайствующего лица, представляют отдельный формуляр ходатайства. Несовершеннолетние представляют формуляр ходатайства, подписанный лицом, осуществляющим на постоянной или временной основе родительские права, либо законным опекуном (попечителем).

2. Консульства безвозмездно предоставляют ходатайствующим лицам формуляр ходатайства, который должен иметься в значительном количестве экземпляров и быть легко доступным.

3. Формуляр ходатайства должен предоставляться на следующих языках:

- a) официальном языке или официальных языках государства-члена, в отношении которого запрашивается виза;
- b) официальном языке или официальных языках принимающей страны;
- c) официальном языке или официальных языках принимающей страны и государства-члена, в отношении которого запрашивается виза, или
- d) в случае представительства - официальном языке или официальных языках государства-члена, действующего в качестве представителя.

Помимо языка или языков, указанных в пункте "а", формуляр может предоставляться ходатайствующим лицам на любом другом официальном языке институтов Европейского Союза*(43).

4. Если формуляр ходатайства не предоставляется на официальном языке или официальных языках принимающей страны, то ходатайствующим лицам отдельно предоставляется его перевод на этот язык или эти языки.

5. Перевод формуляра ходатайства на официальный язык или официальные языки принимающей страны осуществляется в рамках Шенгенского сотрудничества на местах, предусмотренного в статье 48.

6. Консульство должно информировать ходатайствующих лиц о языке или языках, на которых они могут заполнять формуляр ходатайства.

Статья 12

Документ на поездку*(44)

Ходатайствующее лицо представляет действительный документ на поездку, удовлетворяющий следующим критериям:

- a) его срок действия должен истекать не ранее трех месяцев после предполагаемой даты выезда с территории государств-членов или - в случае многократных поездок - после последней предполагаемой даты выезда с территории государств-членов. Однако от этой обязанности можно отступать в случае надлежащим образом обоснованной неотложной необходимости;
- b) он должен содержать, как минимум, две чистых страницы;
- c) он был выдан менее десяти лет назад.

Статья 13

Биометрические элементы идентификации

1. Государства-члены получают у ходатайствующего лица биометрические идентификаторы, включающие его фотографию и его десять отпечатков пальцев, при соблюдении гарантий, предусмотренных Конвенцией Совета Европы о защите прав человека и основных свобод, Хартией Европейского Союза об основных правах и Конвенцией Организации Объединенных Наций о правах ребенка.

2. При подаче своего первого ходатайства ходатайствующее лицо обязано являться лично. По этому случаю осуществляется получение следующих биометрических идентификаторов ходатайствующего лица:

- фотография, сканированная или сделанная при подаче ходатайства, и

- его десять отпечатков пальцев, дактилоскопированных в горизонтальном положении и преобразованных в цифровую форму.

3. Когда отпечатки пальцев, полученные у ходатайствующего лица в рамках любого предшествующего ходатайства, были впервые включены в ВИС менее пятидесяти девяти месяцев до дня подачи нового ходатайства, они копируются при подаче последующих ходатайств.

Однако в случае разумных сомнений по поводу личности ходатайствующего лица консульство осуществляет получение отпечатков пальцев в пределах срока, указанного в первом абзаце.

Кроме того, если в момент подачи ходатайства не может быть сразу же подтверждено, что отпечатки пальцев были получены в пределах срока, указанного в первом абзаце, ходатайствующее лицо может потребовать их получения.

4. В соответствии с пунктом 5 статьи 9 Регламента ВИС фотография, прилагаемая к каждому ходатайству, включается в ВИС. Ходатайствующее лицо не обязано лично являться с этой целью.

Технические требования к фотографии должны соответствовать международным стандартам, определенным в части 1 шестого издания документа 9303 Международной организации по гражданской авиации (ИКАО).

5. Получение отпечатков пальцев осуществляется в соответствии со стандартами ИКАО и Решением 2006/648/ЕС Комиссии от 22 сентября 2006 г. об установлении технических спецификаций стандартов в отношении биометрических идентификаторов для Визовой информационной системы (ВИС)*(45).

6. Получение биометрических идентификаторов проводят квалифицированные и надлежащим образом уполномоченные члены персонала органов, компетентных согласно параграфам 1, 2 и 3 статьи 4. Под надзором консульств получение биометрических идентификаторов также могут проводить квалифицированные и надлежащим образом уполномоченные члены персонала почетного консула, указанного в статье 42, или внешнего поставщика услуг, указанного в статье 43. Когда отпечатки пальцев были получены внешним поставщиком услуг, заинтересованное государство-член или заинтересованные государства-члены в случае сомнения должны предусматривать возможность проверки отпечатков пальцев в консульстве.

7. От обязанности предоставлять отпечатки пальцев освобождаются следующие ходатайствующие лица:

а) дети до двенадцати лет;

б) лица, у которых физически невозможно получить отпечатки пальцев. Если возможно получить отпечатки менее десяти пальцев, то проводится получение максимального числа отпечатков. Однако если невозможность является временной, то ходатайствующее лицо обязано предоставить свои отпечатки пальцев при подаче следующего ходатайства. Органы, компетентные согласно параграфам 1, 2 и 3 статьи 4, имеют право требовать точных сведений о причинах временной невозможности. В случае трудностей в получении отпечатков пальцев государства-члены должны обеспечивать существование надлежащих процедур, гарантирующих достоинство ходатайствующего лица;

с) главы государств или правительств и члены национальных правительств вместе с сопровождающими их супругами, и члены их официальной делегации, когда они приглашены правительствами государств-членов или международными организациями с официальной целью;

д) монархи и другие высокопоставленные члены королевской семьи, когда они приглашены правительствами государств-членов или международными организациями с официальной целью.

8. В случаях, указанных в параграфе 7, в ВИС включается отметка "не предусмотрено" согласно параграфу 5 статьи 8 Регламента ВИС.

Статья 14

Подтвердительные документы

ГАРАНТ:

См. Согласованный список подтверждающих документов, предоставляемых заявителями для получения Шенгенской визы в Российской Федерации

1. При подаче ходатайства о предоставлении единой визы ходатайствующее лицо представляет:

- a) документы, указывающие цель поездки;
- b) документы, относящиеся к размещению, или доказательство наличия достаточных средств для оплаты расходов по размещению;
- c) документы, указывающие, что ходатайствующее лицо располагает достаточными средствами к существованию как на срок предполагаемого пребывания, так и для возврата в свою страну происхождения или проживания либо для транзита в третью страну, в которую ему гарантирован допуск, либо что оно в состоянии законным путем приобрести такие средства, в соответствии с пунктом "с" параграфа 1 статьи 5 и параграфом 3 статьи 5 Шенгенского кодекса о границах;
- d) информацию, позволяющую оценить его намерение покинуть территорию государств-членов до истечения запрашиваемой визы.

2. При подаче ходатайства о предоставлении визы для транзита через аэропорт ходатайствующее лицо представляет:

- a) документы, относящиеся к продолжению поездки в направлении конечного места назначения после предполагаемого транзита через аэропорт;
- b) информацию, позволяющую оценить его намерение не въезжать на территорию государств-членов.

3. Неисчерпывающий перечень подтвердительных документов, которые консульство может потребовать от ходатайствующего лица в целях проверки его соответствия перечисленным в параграфах 1 и 2 условиям, содержится в приложении II.

4. Государства-члены могут требовать от ходатайствующих лиц представить доказательство наличия обязательства по оплате расходов и/или свидетельство о предоставлении размещения со стороны принимающего лица путем заполнения формуляра, устанавливаемого каждым государством-членом. В этом формуляре, в частности, указывается:

- a) является ли он доказательством наличия обязательства по оплате расходов и/или свидетельством о предоставлении размещения;
- b) является ли принимающее лицо физическим лицом, обществом или организацией;
- c) личность и координаты принимающего лица;
- d) имя приглашаемого ходатайствующего лица или приглашаемых ходатайствующих лиц;
- e) адрес размещения;
- f) продолжительность и цель пребывания;
- g) возможные родственные связи с принимающим лицом.

Помимо официального языка или официальных языков государства-члена формуляр составляется, как минимум, еще на одном официальном языке институтов Европейского Союза. Формуляр должен предоставлять подписывающему его лицу информацию, предусмотренную в параграфе 1 статьи 37 Регламента ВИС*(46). Образец формуляра направляется Комиссии.

5. Необходимость дополнять и гармонизировать перечень подтвердительных документов на уровне каждого территориального округа в целях учета местных обстоятельств служит предметом оценки в рамках Шенгенского сотрудничества на местах.

6. Консульства могут отказываться от возложения одной или нескольких предусмотренных в параграфе 1 обязанностей на ходатайствующее лицо, которое известно им своей честностью и надежностью, в частности, поскольку оно законно использовало ранее выданные визы, - если отсутствуют любые сомнения в том, что в момент пересечения внешних границ

государств-членов оно будет отвечать условиям, установленным в параграфе 1 статьи 5 Шенгенского кодекса о границах*(47).

Статья 15

Медицинское страхование поездки

1. Лица, ходатайствующие о предоставлении визы для однократного или двукратного въезда, представляют доказательство наличия у них адекватного и действительного договора медицинского страхования на время поездки, покрывающего любые расходы, которые могут возникать в связи с возвратом на родину по медицинским причинам, оказанием неотложной медицинской помощи и/или неотложной госпитализацией либо в связи со смертью в период их пребывания (пребываний) на территории государств-членов.

2. Лица, ходатайствующие о предоставлении единой визы для более чем двух въездов (многократного въезда) представляют доказательство наличия у них адекватного и действительного договора медицинского страхования на время поездки, распространяющего действие на период их первого предполагаемого пребывания.

Кроме того, эти ходатайствующие лица подписывают содержащееся в формуляре ходатайства заявление, согласно которому они проинформированы о том, что у них должен иметься договор медицинского страхования на время поездки в отношении последующих пребываний.

3. Договор страхования должен быть действительным на совокупной территории государств-членов и на протяжении всего периода предполагаемого пребывания или транзита ходатайствующего лица. Минимальное страховое обеспечение должно составлять 30 000 евро.

Когда выдается виза с ограниченным территориальным действием, охватывающая территорию более одного государства-члена, страховое обеспечение быть действительным, как минимум, в соответствующих государствах-членах.

4. Ходатайствующие лица, в принципе, заключают договор страхования в своей стране проживания. Когда это невозможно, они обеспечивают заключение подобного договора в любой другой стране.

Если от имени ходатайствующего лица договор страхования заключает другое лицо, то применяются условия, установленные в параграфе 3.

5. При оценке адекватности страхового обеспечения консульства проверяют, может ли подлежащее уплате страховой организацией возмещение взыскиваться в государстве-члене.

6. Обязанность страхования может считаться выполненной, если установлена возможность предполагать существование адекватного уровня страхового обеспечения исходя из профессионального статуса ходатайствующего лица. Изъятие из обязанности представлять доказательство наличия договора медицинского страхования на время поездки может касаться отдельных профессиональных категорий, которые уже обеспечены медицинским страхованием на время поездки ввиду их профессиональной деятельности, таких как моряки.

7. Обладатели дипломатических паспортов освобождаются от обязанности заключать договор медицинского страхования на время поездки.

Статья 16

Визовый сбор

1. Ходатайствующие лица уплачивают визовый сбор в размере 60 евро.

2. Дети в возрасте от 6 лет, не достигшие 12 лет, уплачивают визовый сбор в размере 35 евро.

3. Размер визового сбора регулярно адаптируется в целях учета административных расходов.

4. От уплаты визового сбора освобождаются следующие ходатайствующие лица:

а) дети в возрасте до 6 лет;

б) школьники, студенты, аспиранты и сопровождающие их преподаватели, которые

отправляются в поездки в целях учебы или обучения;

с) исследователи - граждане третьих стран, осуществляющие поездки в целях проведения научных исследований, в значении Рекомендации 2005/71/ЕС Европейского парламента и Совета от 28 сентября 2005 г. об упрощении выдачи государствами-членами единых виз для краткосрочного пребывания исследователям - гражданам третьих стран, осуществляющим поездки в целях проведения научных исследований в Сообществе*(48);

д) представители некоммерческих организаций в возрасте не более 25 лет, которые участвуют в организуемых некоммерческими организациями семинарах, конференциях, спортивных, культурных или образовательных мероприятиях.

5. От уплаты визового сбора могут освобождаться:

а) дети в возрасте от 6 лет, не достигшие 12 лет;

б) обладатели дипломатических и служебных паспортов;

с) участники организуемых некоммерческими организациями семинаров, конференций, спортивных, культурных или образовательных мероприятий в возрасте не более 25 лет.

В рамках Шенгенского сотрудничества на местах государства-члены должны стремиться гармонизировать применение данных изъятий.

6. В отдельных индивидуальных случаях размер визового сбора может сокращаться или не взиматься, когда такая мера служит содействию культурным или спортивным интересам, или интересам в области внешней политики, политики развития*(49) и другим сферам важнейших общественных интересов, либо по гуманитарным соображениям.

7. Визовый сбор взимается в евро, в валюте третьей страны либо в валюте, обычно используемой в третьей стране, где подается ходатайство; он не подлежит возмещению кроме случаев, указанных в параграфе 2 статьи 18 и в параграфе 3 статьи 19.

Когда визовый сбор взимается в валюте, отличной от евро, его размер, взимаемый в этой валюте, определяется и регулярно адаптируется согласно ориентировочным обменным курсам евро, устанавливаемым Европейским центральным банком. Взимаемая сумма может округляться, а консульства в рамках Шенгенского сотрудничества на местах обеспечивают, чтобы взимаемые ими суммы были одинаковыми.

8. Ходатайствующему лицу выдается квитанция об оплате визового сбора*(50).

Статья 17

Сбор за оказание услуг

1. Дополнительный сбор за оказание услуг может взиматься внешним поставщиком услуг, указанным в статье 43. Сбор за оказание услуг должен быть соразмерным издержкам внешнего поставщика услуг на осуществление одной или нескольких задач, указанных в параграфе 6 статьи 43.

2. Сбор за оказание услуг определяется в правовом документе, указанном в параграфе 2 статьи 43.

3. В рамках Шенгенского сотрудничества на местах государства-члены обеспечивают, чтобы взимаемый с ходатайствующего лица сбор за оказание услуг реально соответствовал услугам, предлагаемым внешним поставщиком услуг, и был адаптирован к местным условиям. Кроме того, они прилагают усилия по гармонизации применяемых сборов за оказание услуг.

4. Сбор за оказание услуг не должен превышать половины размера визового сбора, установленного в параграфе 1 статьи 16, независимо от возможных сокращений или освобождений от уплаты визового сбора, предусмотренных в параграфах 2, 4, 5 и 6 статьи 16.

5. Заинтересованное государство-член или заинтересованные государства-члены должны сохранять возможность для всех ходатайствующих лиц непосредственно подавать свое ходатайство в их консульства.

Система ГАРАНТ: <http://base.garant.ru/2569191/2/#ixzz3IkcsEa7N>